

PLEASE READ 다음을 읽어 주십시오 请仔细阅读 XIN VUI LÒNG ĐỌC कृपया पढ़ें

IMPORTANT: As a dry cleaner owner or operator in Kansas, you must follow certain environmental regulations. This calendar will help you understand what you must do and record information that is required by law. Check that you have the correct calendar for each machine. Calendars must be kept on file for at least **five** years. If you have a question, please contact the Kansas Small Business Environmental Assistance Program at 800-578-8898 or sbeap@ksu.edu. This is a free and confidential program. If you would like, someone from this program will come to your shop and teach you what you must do. If you have difficulty with the English language, please find someone who can help you read this calendar.

중요: 캔사스주의 드라이 클리너 소유주 또는 영업자이신 귀하는 특정 환경 규정을 반드시 준수해야 합니다. 이 달력은 귀하가 반드시 해야 하는 사항과 법에서 요구하는 정보를 기록하도록 도와드립니다. 각 기계 당 정확한 달력이 있는 지 확인하십시오. 달력은 최소 **5**년간 보관해야 합니다. 질문이 있으시면 캔사스 소기업 환경지원 프로그램 800-578-8898 또는 sbeap@ksu.edu 로 연락 주십시오. 이 프로그램은 무료이며 비밀을 보장합니다. 원하실 경우, 이 프로그램 담당자가 귀하의 영업장소를 방문하여 귀하가 해야 할 일을 안내합니다. 영어 사용에 어려움이 있으시면, 이 달력을 읽을 수 있도록 도와줄 사람을 찾으십시오.

重要提示:

肯萨斯州干洗店的店主或员工，必须遵守相应的环保条例。本记录能帮您了解您要履行的义务，以及按照法律规定登记信息。请核实每台干洗机都有准确无误的记录。所有记录必须有至少五年的存档备案。如有疑问，请联系肯萨斯州小企业环境援助计划，电话800-578-8898，邮箱地址sbeap@ksu.edu。本项目提供无偿服务，对客户保密。如需帮助，本项目工作人员会前往贵处协助相关事宜。如有英语语言沟通困难，请他人代为阅读。

QUAN TRỌNG: Là chủ nhân hoặc người điều hành một tiệm giặt khô ở Kansas, quý vị phải tuân thủ một số quy định về môi trường. Lịch này sẽ giúp quý vị hiểu những gì quý vị phải làm và ghi lại thông tin mà luật pháp yêu cầu. Hãy kiểm tra rằng quý vị có đúng lịch cho mỗi máy. Các lịch phải được giữ trong hồ sơ ít nhất **năm** năm. Nếu quý vị có câu hỏi, xin vui lòng liên hệ Chương trình Hỗ trợ Môi trường Doanh nghiệp Nhỏ của Kansas theo số 800-578-8898 hoặc sbeap@ksu.edu. Đây là một chương trình miễn phí và bảo mật. Nếu quý vị muốn, một người từ chương trình này sẽ đến tiệm của quý vị và chỉ dẫn cho quý vị những gì quý vị phải làm. Nếu quý vị bị khó khăn với tiếng Anh, xin vui lòng tìm một ai đó có thể giúp quý vị đọc lịch này.

महत्वपूर्ण: केन्सास में एक ड्राई क्लीनर मालिक या ऑपरेटर के रूप में, आपको कुछ पर्यावरण नियमों का पालन करना चाहिए। यह कैलेंडर, आपको क्या करना चाहिये उसे समझने और उस जानकारी को रिकार्ड करने में मदद करेगा जो कि कानून द्वारा अपेक्षित है। जाँच करें कि आपके पास प्रत्येक मशीन के लिए सही कैलेंडर है। कैलेंडर कम से कम **पाँच** साल के लिए फ़ाइल पर रखा जाना चाहिए। यदि आप कोई सवाल पूछना चाहते हैं, कृपया केन्सास लघु व्यापार पर्यावरण सहायता कार्यक्रम को 800-578-8898 या sbeap@ksu.edu पर संपर्क करें। यह एक स्वतंत्र और गोपनीय कार्यक्रम है। यदि आप चाहते हैं, तो इस कार्यक्रम से कोई आपकी दुकान पर आ जाएगा और सिखा देगा कि आपको क्या करना चाहिए। यदि आपको अंग्रेजी भाषा के साथ कठिनाई होती है, तो कृपया किसी को खोजें जो इस कैलेंडर को पढ़ने में आपकी मदद कर सके।